

2005 JANVIER 30→FÉVRIER 1
NAPOLI → HOTEL ROYAL CONTINENTAL
SALA PARTENOPE → VIA PARTENOPE

ATELIER DE DÉMARRAGE DU PROJET INTERREG IIIC SUD RÉSEAU DES PARCS

CONVEGNO DI AVVIO
DEL PROGETTO INTERREG III C SUD
RETE DEI PARCHI
COOPERAZIONE INTERNAZIONALE
DELLE AREE PROTETTE DEL MEDITERRANEO

OPENING CONVENTION
OF THE INTERREG IIIC SOUTH
PARKS NETWORK PROJECT
INTERNATIONAL CO-OPERATION ON
PROTECTED NATURAL AREAS IN THE
MEDITERRANEAN AREA

CONGRESO DE ACTIVACIÓN
DEL PROYECTO INTERREG IIIC SUR
RED DE LOS PARQUES
COOPERACIÓN INTERNACIONAL DE LAS ÁREAS
NATURALES PROTEGIDAS DEL MEDITERRÁNEO

] COOPÉRATION INTERNATIONALE DES ZONES NATURELLES PROTÉGÉES DE LA MÉDITERRANÉE [



JANVIER **30** DIMANCHE

9.00 a.m. | 01.00 p.m.
SÉMINAIRE DE PRÉSENTATION
DU PROJET INTERREG IIIC SUD **RÉSEAU DES PARCS**
SEMINARIO DI PRESENTAZIONE
DEL PROGETTO INTERREG IIIC **RETE DEI PARCHI**
PRESENTATION SEMINAR ON THE INTERREG IIIC
SOUTH **PARKS NETWORK PROJECT**
SEMINARIO DE PRESENTACIÓN DEL PROYECTO
INTERREG IIIC SUR **RED DE LOS PARQUES**

9.00 a.m. | 09.15 a.m.
discours de bienvenue

M. Amilcare TROIANO
Presidente del Parco nazionale del Vesuvio

9.15 a.m. | 10.45 a.m.
présentations des partenaires

PARCO NAZIONALE DEL VESUVIO, *ITALIA*
M. Carlo BIFULCO
Direttore generale del Parco nazionale del Vesuvio

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE
ET DU DÉVELOPPEMENT RURAL, *ALGERIE*
M. Mohamed ABBAS
Directeur de la protection de la flore et de la faune
Direction Générale des Forêts

PARC NATIONAL DE GOURAYA, *ALGERIE*
M. Ali MAHMOUDI
Directeur du Parc national de Gouraya

COMUNIDAD AUTÓNOMA
DE LA REGION DE MURCIA, *ESPAÑA*
M.me Ana ATIENZA
Consejería de Medio Ambiente
Y ordenación del Territorio

NATIONAL MARINE PARK OF ALONNISOS
NORTH SPORADES, *GREECE*
M. Nicolas DALEZIOS
President of the National Marine Park of Alonissos

INSTITUTO CONSERVAÇÃO DA NATUREZA
PARQUE NACIONAL DA PENEDA GERÊS,
PORTUGAL
M. Luis MACEDO
Director do Parque Nacional da Peneda Gerês

REGIONE CAMPANIA, *ITALIA*
M. Mariano MARCHETIELLO
Dirigente Settore Studio e Gestione Progetti UE
e Rapporti con i Paesi Europei ed Extraeuropei

10.45 a.m. | 11.15 a.m.
pause café

11.15 a.m. | 01.00 p.m.
présentations des partenaires

REGIONE SICILIANA, *ITALIA*
M. Giandomenico MANISCALCO
Coordinatore politiche e programmi comunitari

ISRAEL NATURE AND NATIONAL PARKS
PROTECTION AUTHORITY, *ISRAEL*
M. Eliezer FRANKENBERG
Deputy Chief Scientist Israel Nature and National
Parks Protection Authority

MALTA ENVIRONMENT & PLANNING
AUTHORITY, *MALTA*
M. Darrin STEVENS
Senior Environment Protection Officer

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT
ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE
DIRECTION GÉNÉRALE DE L'ENVIRONNEMENT
ET DE LA QUALITÉ DE LA VIE, *TUNISIE*
M. Maher BEN SALEM
Direction de l'Environnement Urbain

MUNICIPAL ENTERPRISE OF PLANNING &
DEVELOPMENT OF PATRAS, *GREECE*
M. Konstadinos KONSTADAKOPOULOS
ADEP Environment Department Officer

CONSEJERÍA DE MEDIO AMBIENTE
DE LA JUNTA DE ANDALUCÍA, *ESPAÑA*
M. Manolo RODRIGUEZ
Management Department Head for Natural
Protected Areas Network in Andalucía

DIPUTACIÓN DE CÓRDOBA, *ESPAÑA*
M. Luis GIRON
Head of the Promotion and European Affairs
Department

MINISTÈRE DE L'AMÉNAGEMENT DU
TERRITOIRE DE L'EAU ET DE
L'ENVIRONNEMENT, *MAROC*
M. Abdallah RATTAL
Chef de Division de la Planification et Prospective

1.00 p.m.
lunch buffet

JANVIER **31** LUNDI

9.00 a.m. | 06.30 p.m.
RÉUNION TECHNIQUE DU PROJET
INTERREG IIIC SUD **RÉSEAU DES PARCS**
RIUNIONE TECNICA DEL PROGETTO
INTERREG IIIC SUD **RETE DEI PARCHI**
TECHNICAL MEETING OF THE INTERREG IIIC
SOUTH **PARKS NETWORK PROJECT**
REUNIÓN TÉCNICA DEL PROYECTO
INTERREG IIIC SUR **RED DE LOS PARQUES**

09.00 a.m. | 10.30 a.m.
Introduction

M. Carlo BIFULCO
Direttore generale del Parco nazionale del Vesuvio

M. Francesco Saverio LIGUORI
Parco nazionale del Vesuvio
Présentation du Programme INTERREG IIIC

M.me Rossella BARILE
Parco nazionale del Vesuvio
Présentation du projet Réseau des Parcs

questions & réponses

10.30 a.m. | 11.00 a.m.
pause café

11.00 a.m. | 12.30 a.m.
présentations du Chef de file

M. Francesco Saverio LIGUORI
Parco nazionale del Vesuvio
Présentation de la Convention Interpartenariale
& Contrat de subvention

M.me Rossella BARILE
Parco nazionale del Vesuvio
Présentation du budget ventilé par partenaire
et par année

questions & réponses

01.00 p.m.
lunch buffet

03.00 p.m. | 06.30 p.m.
**COMITÉ DE PILOTAGE/COMITATO DI PILOTAGGIO
PILOT COMMITTEE/COMITÉ DE SEGUIMIENTO**

03.00 p.m. | 04.30 p.m.
Introduction

M. Carlo BIFULCO
Direttore generale del Parco nazionale del Vesuvio

*création du Comité de Pilotage
approbation du Règlement Interne
election du Président
approbation des plans d'activité
et du budget de projet*

4.30 p.m. | 05.00 p.m.
pause café

05.00 p.m. | 06.30 p.m.
présentations du Chef de file

M. Bruno DEL VITA
Parco nazionale del Vesuvio
Procédure de mise en oeuvre et de suivi
et circuit financier

M. Francesco Saverio LIGUORI
Parco nazionale del Vesuvio
Action d'information et publicité

*Approbation du logo, image coordonnée
et brochure du projet*

M.me Rossella BARILE
Parco nazionale del Vesuvio
Calendrier des activités année 2005

M. Carlo BIFULCO
Direttore generale del Parco nazionale del Vesuvio
Relevé des décisions

FEBBRAIO **1** MARDI

9.00 a.m. | 01.30 p.m.
CONFÉRENCE DE LANCEMENT DU PROJET
INTERREG IIIC SUD **RÉSEAU DES PARCS**
CONFERENZA DI LANCIO DEL PROGETTO
INTERREG IIIC SUD **RETE DEI PARCHI**
LAUNCH CONFERENCE OF THE
INTERREG IIIC SOUTH **PARKS NETWORK
PROJECT**
CONFERENCIA DE LANZAMIENTO DEL PROYECTO
INTERREG IIIC SUR **RED DE LOS PARQUES**

M. Amilcare TROIANO
Presidente del Parco nazionale del Vesuvio

M. Carlo BIFULCO
Direttore generale del Parco nazionale del Vesuvio

délégué du Partenariat du Projet Réseau des Parcs

M.me Gabriella IRACE
Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti
Divisione Programmi Europei
Coordinamento Nazionale Interreg IIIC

M. Fabio RENZI
Responsabile Nazionale Aree Protette e Territorio
di Legambiente

M. Matteo FUSILLI
Presidente della Federazione Italiana Parchi
e Riserve Naturali

M. Aldo COSENTINO
Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio,
Direttore del Dipartimento Protezione della Natura

M. Emiddio NOVI
Presidente XIII Commissione Permanente
Ambiente e Beni Ambientali del Senato della
Repubblica

M. Pietro ARMANI
Presidente VIII Commissione Ambiente Territorio
e Lavori Pubblici della Camera dei Deputati

*signature de la convention interpartenariale
du projet INTERREG IIIC Sud Réseau des Parcs*

INTERREG IIIC SUD
RÉSEAU DES PARCS

PARTENAIRES:

ALGERIE
Ministère de l'Agriculture
et du Développement Rural
Direction Générale des Forêts

ESPAÑA
Comunidad Autónoma
de la Region de Murcia
Consejería de Medio Ambiente
Y Ordenación del Territorio
Consejería de Medio Ambiente
de la Junta de Andalucía
Diputación de Córdoba

GREECE
National Marine Park of Alonissos
North Sporades
Municipal Enterprise of Planning
& Development of Patras

ITALIA
Ente Parco nazionale del Vesuvio
Regione Campania
Settore Studio e Gestione Progetti UE
e Rapporti con i Paesi Europei ed
Extraeuropei
Regione Siciliana
Assessorato Regionale Territorio
e Ambiente

MALTA
Malta Environment & Planning Authority

ISRAEL
Israel Nature and National Parks
Protection Authority

PORTUGAL
Parque nacional da Peneda Gerês
Instituto Conservação da Natureza

TUNISIE
Ministère de l'Environnement
et du Développement Durable

Avec la participation de:

MAROC
Ministère de l'Aménagement du Territoire
de l'Eau et de l'Environnement

PROJET COFINANCE
PAR L'UNION EUROPEENNE



Nor Es SU Oue
INTERREG IIIC

MINISTERO DELL'AMBIENTE
E DELLA TUTELA DEL TERRITORIO
Direzione Generale
per la Protezione della Natura



Avec le patronage:

